



WE ♥ LOGISTICS®



WE ♥ LOGISTICS®

Αποστολή μπαταριών λιθίου με διεθνή αεροπορική υπηρεσία

ΣΥΣΚΕΥΑΣΜΕΝΕΣ ΜΑΖΙ ΜΕ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ Ή ΣΕ
ΑΠΟΣΤΟΛΗ ΜΟΝΕΣ ΤΟΥΣ

Ο οδηγός αυτός χρησιμεύει μόνο ως παράδειγμα. Παρακαλείστε, όταν κάνετε αποστολές μπαταριών ή στοιχείων λιθίου μετάλλου ή ιόντων λιθίου, να ανατρέχετε στους κανονισμούς της International Air Transport Association (IATA):
<http://www.iata.org/lithiumbatteries>



Αν κάνετε αποστολή μπαταριών λιθίου που περιέχονται σε μια καταναλωτική ηλεκτρονική συσκευή, δεν απαιτούνται αυτά τα έγγραφα. Αν κάνετε αποστολή μπαταριών λιθίου με διεθνή αεροπορική υπηρεσία, συσκευασμένες μαζί με εξοπλισμό ή μόνες τους, συμπληρώστε το έγγραφο ασφάλειας μπαταριών λιθίου και την ετικέτα μπαταριών, όπως περιγράφεται σε αυτό το φυλλάδιο. Τοποθετήστε το συμπληρωμένο έγγραφο ασφάλειας μπαταριών λιθίου σε ένα σακουλάκι εγγράφων ή σε έναν φάκελο που μπορεί να ξανασφραγιστεί και κολλήστε το στο εξωτερικό του δέματος. Επισυνάψτε τη συμπληρωμένη ετικέτα μπαταριών λιθίου απευθείας στο δέμα.

Συμπλήρωση του εγγράφου ασφάλειας μπαταριών λιθίου για διεθνείς αεροπορικές μεταφορές

Lithium Battery Safety Document for International Air Shipments

WARNING: LITHIUM BATTERIES THAT HAVE BEEN RECALLED BY THE MANUFACTURER FOR SAFETY REASONS MUST NOT BE SHIPPED BY AIR.

Terminology:

- Cell – electrochemical unit, consisting of an anode and a cathode, capable of generating electrical current
- Battery – assembly of cells
- Lithium ion cells/batteries – generally rechargeable – includes lithium polymer cells/batteries
- Lithium metal cells/batteries – non-rechargeable

This shipment contains lithium cells or batteries in the following configuration (check applicable description):

Lithium Ion - Maximum of	Lithium Metal - Maximum of
<ul style="list-style-type: none"> 20 Watt-hours per cell or 100 Watt-hours per battery 	<ul style="list-style-type: none"> 1 gram of lithium metal per cell or 2 grams of lithium metal per battery
<input type="checkbox"/> Cells or batteries only (ICAO/IATA Packing Instruction 965, Section II) – Cells or batteries in a package, without electronic equipment. No more than 2 batteries or 8 cells allowed.	<input type="checkbox"/> Cells or batteries only (ICAO/IATA Packing Instruction 968, Section II) – Cells or batteries in a package, without electronic equipment. No more than 2 batteries or 8 cells allowed.
<input type="checkbox"/> Packed with equipment (ICAO/IATA Packing Instruction 966, Section II) – Cells or batteries contained in a package with associated electronic equipment	<input type="checkbox"/> Packed with equipment (ICAO/IATA Packing Instruction 969, Section II) – Cells or batteries contained in a package with associated battery-powered equipment – with the batteries not installed in the equipment

- This package must be handled with care. A flammability hazard exists if the package is damaged.
- If this package is damaged in transportation, it must not be loaded until the condition of the contents can be verified. The batteries contained in this package must be inspected for damage and may only be repacked if they are intact and protected against short circuits.
- For more information about the batteries contained in this package, call the following telephone number:

List telephone number here, including area code and any applicable country code

Name/Address of shipper:

Signed: _____ Date: _____

Επιλέξτε το σωστό τύπο μπαταρίας και αποστολής, σημειώνοντας το αντίστοιχο τετραγωνάκι (βλ. διάγραμμα στο επάνω μέρος της επόμενης σελίδας)

Καταχωρήστε τον αριθμό τηλεφώνου σας

Προσθέστε το όνομα και τη διεύθυνσή σας

Υπογράψτε το έντυπο και γράψτε την ημερομηνία

Επιλογή του σωστού τύπου συσκευής και μπαταρίας

Επαναφορτιζόμενη μπαταρία ιόντων λιθίου
Αποστέλλεται μόνη της

Μη επαναφορτιζόμενη μπαταρία λιθίου μετάλλου
Αποστέλλεται μόνη της

This shipment contains lithium cells or batteries in the following configuration (check applicable description):

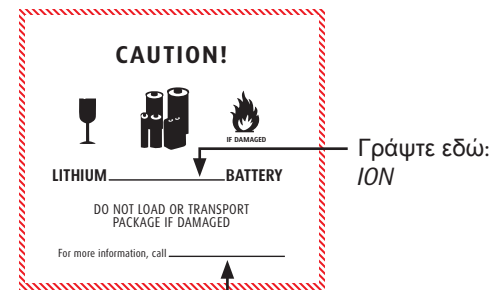
Lithium Ion - Maximum of	Lithium Metal - Maximum of
<ul style="list-style-type: none"> 20 Watt-hours per cell or 100 Watt-hours per battery 	<ul style="list-style-type: none"> 1 gram of lithium metal per cell or 2 grams of lithium metal per battery
<input type="checkbox"/> Cells or batteries only (ICAO/IATA Packing Instruction 965, Section II) – Cells or batteries in a package, without electronic equipment. No more than 2 batteries or 8 cells allowed.	<input type="checkbox"/> Cells or batteries only (ICAO/IATA Packing Instruction 968, Section II) – Cells or batteries in a package, without electronic equipment. No more than 2 batteries or 8 cells allowed.
<input type="checkbox"/> Packed with equipment (ICAO/IATA Packing Instruction 966, Section II) – Cells or batteries contained in a package with associated electronic equipment	<input type="checkbox"/> Packed with equipment (ICAO/IATA Packing Instruction 969, Section II) – Cells or batteries contained in a package with associated battery-powered equipment – with the batteries not installed in the equipment

Επαναφορτιζόμενη μπαταρία ιόντων λιθίου συσκευασμένη στο ίδιο κουτί αλλά όχι ενσωματωμένη στη συσκευή

Μη επαναφορτιζόμενη μπαταρία λιθίου μετάλλου συσκευασμένη στο ίδιο κουτί αλλά όχι ενσωματωμένη στη συσκευή

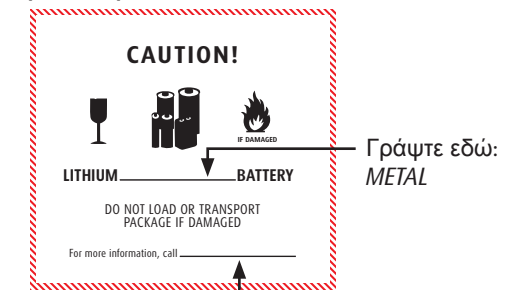
Συμπλήρωση της ετικέτας μπαταριών λιθίου

Επαναφορτιζόμενη μπαταρία ιόντων λιθίου



Σημειώστε εδώ τον αριθμό τηλεφώνου σας

Μη επαναφορτιζόμενη μεταλλική μπαταρία λιθίου



Σημειώστε εδώ τον αριθμό τηλεφώνου σας

Όσα δέματα περιέχουν μεταλλικές μπαταρίες λιθίου πρέπει να φέρουν τη σήμανση: PRIMARY LITHIUM BATTERIES — FORBIDDEN ON PASSENGER AIRCRAFT